

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**1.1 Identificador do produto****Nome comercial:** ProCare Med 10 A**UFI:** 9MY5-F01Q-K006-YQHX**1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas**

Somente para uso industrial e comercial.

Utilização da substância / da preparação Agente de limpeza**1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança****Fabricante:**

Borer Chemie AG

Gewerbestr. 13

CH-4528 Zuchwil

Schweiz

office@borer.ch

Telefon: +41 32 686 56 00

Telefax: +41 32 686 56 90

Fornecedor:

Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Germany

Tel: 0800 22 44 644

Steelco S.p.A.

Via Balegante 27,

31039 Riese Pio X (TV)

Italy

Tel: +39 0423 7561

Entidade para obtenção de informações adicionais: product.safety@borer.ch**1.4 Telefone para emergências:**

Centro de informação antivenenos

800 250 250

PT

(continuação na página 2)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 1)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS05 Corrosão

Eye Dam. 1 H318 Provoca lesões oculares graves.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação à pele.

2.2 Elementos de rotulagem

Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008

O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.

Pictogramas de perigo



GHS05

Palavra-sinal Perigo

Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:

fosfato de tripotássio

silicato de trióxido de dipotássio

Frases de perigo

H315 Provoca irritação à pele.

H318 Provoca lesões oculares graves.

Frases de prudência

P280 Use proteção ocular/proteção facial.

P305+P351+P338 EM CASO DE CONTATO COM OS OLHOS: Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Continue enxaguando.

P310 Contate imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA/ médico.

P321 Tratamento específico (veja neste rótulo).

P362+P364 Retire toda a roupa contaminada e lave-a antes de usá-la novamente.

P332+P313 Em caso de irritação cutânea: Consulte um médico.

2.3 Outros perigos

As substâncias na mistura não atendem aos critérios PBT/mPmB de acordo com o regulamento REACH, Anexo XIII.

Resultados da avaliação PBT e mPmB

PBT: Não aplicável.

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

mPmB: Não aplicável.

(continuação da página 2)

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2 Caracterização química: Misturas

Descrição: Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.

Substâncias perigosas:

CAS: 7320-34-5 EINECS: 230-785-7 Reg.nr.: 1-2119489369-18	Difosfato tetrapotássico ----- ⚠ Eye Irrit. 2, H319	≥15–<30%
CAS: 7778-53-2 EINECS: 231-907-1 Reg.nr.: 01-2119971078-30	fosfato de tripotássio ----- ⚠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ STOT SE 3, H335	≥5–<15%
CAS: 1312-76-1 EINECS: 215-199-1 Reg.nr.: 01-2119456888-17	silicato de trióxido de dipotássio ----- ⚠ Met. Corr.1, H290; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318	≥5–<15%

Regulamento (CE) N.º 648/2004 relativo aos detergentes / Rotulagem do conteúdo

fosfatos	≥15 - <30%
fosfonatos	<5%

Avisos adicionais:

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de primeiros socorros

Indicações gerais:

O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.

Em caso de inalação:

Se a vítima estiver inconsciente, posicioná-la e transportá-la com estabilidade, deitada lateralmente.

Assegurar que exista ar fresco.

Em caso de contato com a pele:

Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.

Em caso de contato com os olhos:

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas, e consultar o médico.

Em caso de ingestão: Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

Nome comercial: ProCare Med 10 A

(continuação da página 3)

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1 Meios de extinção** O produto não queima**Meios adequados de extinção:**

Coordenar no local medidas para extinção do fogo.

Jacto de água

Espuma

Pó de extinção

Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança: Jato de água**5.2 Perigos específicos da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

5.3 Medidas de protecção da equipe de combate a incêndio**Equipamento especial de protecção:** Não são necessárias medidas especiais.**SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais****6.1 Precauções pessoais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência**

Usar equipamento de protecção. Manter as pessoas desprotegidas afastadas.

6.2 Precauções ao meio ambiente:

Diluir em bastante água.

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

6.3 Métodos e materiais para a contenção e limpeza:

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

Aplicar um agente de neutralização.

Eliminar residualmente as substâncias contaminadas como um resíduo segundo o Ponto 13.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1 Precauções para manuseio seguro**

Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.

Precauções para prevenir incêndios e explosões: Não são necessárias medidas especiais.**7.2 Condições de armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade****Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.**Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com ácidos.**Outros avisos sobre as condições de armazenagem:**

Temperatura ideal de armazenamento 20 °C. Para obter detalhes, consulte a etiqueta do produto.

(continuação na página 5)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 4)

Classe de armazenagem (TRGS 510): 12**7.3 Utilizações finais específicas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:

O produto não contém quantidades relevantes de substâncias cujo valor limite relacionado no local de trabalho tenha que ser monitorizado.

DNEL

CAS: 7320-34-5 Difosfato tetrapotássicoDNEL (Einatmen) | 2,79 mg/m³ (Arbeitnehmer)

PNEC

CAS: 7320-34-5 Difosfato tetrapotássico

PNEC | 0,05 mg/l (Água doce)

50 mg/l (Estação de tratamento de águas residuais)

0,005 mg/l (Água do mar)

Indicações adicionais: Foram utilizadas como base as listas válidas à data da elaboração.

8.2 Medidas de controlo de engenharia:

Controlar possível exposição por meio de medidas como sistemas encapsulados ou autocontidos, instalações projetadas e mantidas adequadamente, e padrões de ventilação suficientes. Desligar os sistemas e esvaziar as tubulações antes de abrir a instalação. Sempre que possível, desligar e lavar a instalação antes do trabalho de manutenção. Se houver potencial de exposição: Certifique-se de que o pessoal-chave tenha sido informado sobre a natureza da exposição e os métodos básicos para minimizar a exposição. Certifique-se de que o equipamento de proteção individual adequado esteja disponível. De acordo com os requisitos legais, absorva eventuais derramamentos e elimine os resíduos. Monitorar a eficácia das medidas de controlo; considerar a necessidade de monitoramento de saúde; identificar e implementar ações corretivas.

Indicações adicionais para concepção de instalações técnicas:

Não existem outras informações, ver ponto 7.

Medidas gerais de protecção e higiene:

Manter afastado de alimentos, bebidas e forragens.

Despir imediatamente a roupa contaminada e embebida.

Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.

Evitar o contacto com a pele.

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

Proteção respiratória: Não necessário.

(continuação na página 6)

PT

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

Nome comercial: ProCare Med 10 A

(continuação da página 5)

Protecção das mãos:

As luvas de protecção a serem utilizadas devem atender às especificações da diretiva CE 89/686/CEE e do padrão EN374 resultante.



Luvas de protecção

Material das luvasEspessura recomendada: ≥ 0.7 mm

Borracha nitrílica (NBR)

Tempo de penetração no material das luvas Tempo de penetração: > 480 min.**Protecção dos olhos/face:**

Óculos de protecção totalmente fechados (EN 166)

SEÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**Informações gerais**

Cor:	Incolor
Odor:	Característico
Limite de odor:	Não determinado.
Ponto de fusão/ponto de congelamento:	Não relevante
Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição:	100 °C
Inflamabilidade (sólido, gás):	Não aplicável.
Limites de explosão:	
Inferior:	Não aplicável.
Superior:	Not applicable.
Ponto de fulgor:	Não relevante
Temperatura de decomposição:	>230 °C
valor pH em 20 °C:	12,6
Viscosidade:	
Cinemático:	Não determinado.
Dinâmico:	Não determinado.
Solubilidade em / miscibilidade com água:	Completamente misturável.
Coefficiente de partição – n-octanol/água:	Não determinado.
Pressão de vapor em 20 °C:	23 hPa
Pressão de vapor:	
Densidade em 20 °C:	1,4 g/cm ³
Densidade de vapor	Não relevante

(continuação na página 7)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 6)

9.2 Outras informações**Aspecto:****Forma:** Líquido**Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança****Temperatura de ignição:** O produto não é auto-inflamável.**Propriedades explosivas:** O produto não corre o risco de explosão.**Mudança do estado:****Propriedades combustíveis:** Não relevante**Taxa de evaporação:** Não relevante**SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade****10.1 Reactividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.2 Estabilidade química****Decomposição térmica / condições a evitar:** Decomposição térmica acima 230 °C.**10.3 Possibilidade de reações perigosas** Reação exotérmica com: ácidos**10.4 Condições a serem evitadas** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**10.5 Materiais incompatíveis:** Não armazenar juntamente com ácidos.**10.6 Produtos perigosos da decomposição:**

A decomposição térmica pode causar a liberação de gases e vapores irritantes.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1 Informações sobre os efeitos toxicológicos****Toxicidade aguda:**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**CAS: 7320-34-5 Difosfato tetrapotássico**

por via dérmica | LD50 | 7940 mg/kg (Rabbit)

CAS: 7778-53-2 fosfato de tripotássio

por via dérmica | LD50 | 7340 mg/kg (Rabbit)

Corrosão / irritação da pele Provoca irritação à pele.**Lesões oculares graves/ irritação ocular** Provoca lesões oculares graves.**Sensibilização respiratória ou à pele**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Mutagenicidade em células germinativas

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Carcinogenicidade

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

(continuação na página 8)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

Nome comercial: **ProCare Med 10 A**

(continuação da página 7)

Toxicidade à reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos - alvo específicos - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo por aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1 Toxicidade****Toxicidade aquática:****CAS: 7320-34-5 Difosfato tetrapotássico**

LC50/48h >100 mg/l (Daphnia)

LC50/96h >100 mg/l (Peixe)

CAS: 7778-53-2 fosfato de tripotássio

LC50/96h >100 mg/l (Peixe)

EC50/48h >100 mg/l (Daphnia)

EC50/72h >100 mg/l (alg)

CAS: 1312-76-1 silicato de trióxido de dipotássio

LC50/96h >146 mg/l (Peixe)

EC50/48h >146 mg/l (Daphnia)

12.2 Persistência e degradabilidade**Biodegradabilidade de acordo com OECD >90 %****12.3 Potencial bioacumulativo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.4 Mobilidade no solo** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.**12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

PBT: Não aplicável.**mPmB:** Não aplicável.**12.6 Outros efeitos adversos****Outras indicações ecológicas:****Valor CSB:** 9,00 g/kg**Indicações gerais:**

Classe de perigo para a água 1 (D) (auto-classificação): pouco perigoso para a água

Não deixar chegar substâncias concentradas, ou seja quantidades grandes, às águas subterrâneas, aos cursos de água ou à canalização.

Substâncias concentradas, ou seja não neutralizadas, não podem chegar aos esgotos nem às águas.

O escoamento de grandes quantidades na canalização ou nas águas pode aumentar os valores do pH. Um valor de pH mais elevado é nocivo para os organismos aquáticos. Na diluição da concentração utilizada, o valor de pH é consideravelmente reduzido, pelo que, após a utilização do

(continuação na página 9)

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

Nome comercial: ProCare Med 10 A

(continuação da página 8)

produto, os resíduos líquidos que chegam à canalização apresentam um risco baixo de contaminação das águas.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos recomendados para destinação final

Recomendação:

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização.

Catálogo europeu de resíduos HP8

Embalagens contaminadas:

Recomendação: Eliminação residual conforme o regulamento dos serviços públicos.

Meio de limpeza recomendado: Água, eventualmente com adição de produtos de limpeza

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU

ADR, IMDG, IATA não aplicável

14.2 Nome apropriado para embarque

ADR, IMDG, IATA não aplicável

14.3 Classe /subclasse de risco principal e subsidiário

ADR, ADN, IMDG, IATA

Classe não aplicável

14.4 Grupo de embalagem

ADR, IMDG, IATA não aplicável

14.5 Perigo ao meio ambiente: Não aplicável.

14.6 Precauções especiais para o utilizador Não aplicável.

14.7 Transporte a granel em conformidade com o anexo II da Convenção Marpol 73/78 e

o Código IBC Não aplicável.

UN "Model Regulation": não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentações específicas de segurança, saúde e meio ambiente para o producto químico

Regulamento relativo a detergentes (CE) n° 648/2004

Os tensoativos nesta fórmula atendem às condições de biodegradabilidade estabelecidas no Regulamento relativo a detergentes (CE) n° 648/2004. Os documentos que confirmam isso são mantidos à disposição das autoridades responsáveis dos Estados-membros e só são fornecidos mediante solicitação direta.

(continuação na página 10)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31°

data da impressão 09.02.2024

Número da versão 3.3

Revisão: 09.02.2024

Nome comercial: ProCare Med 10 A

(continuação da página 9)

15.2 Avaliação da segurança química:

Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações nesta folha de dados de segurança estão corretas de acordo com nosso melhor conhecimento no momento da impressão. As informações têm como objetivo fornecer pontos de referência para o manuseio seguro do produto especificado nesta folha de dados de segurança no armazenamento, processamento, transporte e descarte. As informações não são transferíveis a outros produtos. Na medida em que o produto seja misturado ou processado com outros materiais, ou esteja sujeito a processamento, as informações desta folha de dados de segurança, salvo indicação expressa em contrário, não podem ser transferidas para o novo material resultante.

Frases relevantes

H290 Pode ser corrosivo para os metais.

H314 Provoca queimadura severa à pele e dano aos olhos.

H318 Provoca lesões oculares graves.

H319 Provoca irritação ocular grave.

H335 Pode provocar irritação das vias respiratórias.

Departamento que elaborou a ficha de segurança: product.safety@borer.ch

Contacto product.safety@borer.ch

Data da versão anterior: 16.01.2024

Número da versão anterior: 3.2

Abreviaturas e acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Met. Corr. 1: Corrosive to metals – Category 1

Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation – Category 1B

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation – Category 1

Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation – Category 2

STOT SE 3: Specific target organ toxicity (single exposure) – Category 3

*** Dados alterados em comparação à versão anterior**